

De Arubaanse Courant

Abonnementprijs fl. 1.50 per maand - fl. 4.00 per kwartaal. — Bureau voor San Nicolaas: Aruba Drukkerij, Rodgerstraat 5 - Tel. 3072.

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Bureau voor Oranjestad: Aruba Boekhandel Gebr. de Wit, Nassaustraat - Tel. 1273, Oranjestad. — Redactie en uitgeverij: Aruba Drukkerij, Gebr. de Wit, Aruba. Drukkerij „De Stad“ N.V.

NIEUWS VAN DE AFGELOPEN WEEK

TOKIO. De Inlichtingendienst van de troepen der Verenigde Naties in Korea heeft een aantal waarnemingen gemeld, welke er op wijzen, dat de communistische troepen zich gereed maken voor de tweede fase van het voorjaarsoffensief. Verschillende belangrijke concentraties en hergroeperingen werden waargenomen in de omgeving van de 38ste breedtegraad. Eveneens werden concentraties van voertuigen en vliegtuigen gemeld. Acties op grote schaal hebben zich echter niet voorgedaan. De luchtmacht van de Verenigde Naties blijft voortdurend aanvallen op vijandelijke eenheden ondernemen. Gedurende de eerste fase van het offensief hebben de rode legers slechts weinig succes geboekt.

WASHINGTON. Luitenant Generaal Ridgway, de Opperbevelhebber van de troepen der Verenigde Naties in Korea, is bevorderd tot Generaal.

's-GRAVENHAGE. Generaal Eisenhower heeft een bezoek van enige dagen aan Nederland gebracht. Verschillende opleidingscentra werden bezocht, teneinde een indruk te krijgen, welke vorderingen daadwerkelijk gemaakt werden.

OTTAWA. Claxton, de Canadese Minister van Defensie heeft bekend gemaakt, dat onderdanen van landen, aangesloten bij het Atlantisch verdrag, in het Canadese Leger in dienst kunnen treden.

CANBERRA. De regering van Australië heeft bekend gemaakt, dat binnenkort zeer drastische maatregelen in werking gesteld zullen worden, welke uitvoer van goederen, welke van belang kunnen zijn bij de oorlogvoering, onmogelijk moeten maken. Het verbod van uitvoer van deze goederen geldt in het bijzonder voor China en enkele andere communistisch geïntendeerde landen.

PANAMA. Het Panamese Hoogerbestuur heeft de handhaving van ex-President Arias, welke de grondwet van 1946 had afgeschaft en die van 1941 opnieuw ingevoerd, onwettig verklaard. Arias is gearresteerd en ontheven van zijn ambt. Arosemena is de nieuwe president. Tijdens de onlusten, welke uitbraken tussen de volgelingen van Arias en de Panamese strijdkrachten, werden vele personen gedood of gewond. De rust is thans weergekeerd.

's GRAVENHAGE. Een wetsontwerp, strekkende het beëindigen van de Staat van Oorlog tussen Nederland en Duitsland, is in behandeling bij de Volksvertegenwoordiging. Het ontwerp is inmiddels door de Tweede Kamer aangenomen.

ROME. Generaal De Castiglione is benoemd tot Opperbevelhebber van de Atlantische strijdkrachten in de Zuid-Europese sector.

PARIS. Gedurende de afgelopen week werd verschillende malen door de plaatsvervangende Ministers van Buitenlandse Zaken der Grote Vier vergaderd. De vergaderingen duurden zeer kort, en belangrijke punten werden niet besproken. Aangenomen wordt, dat Gromyko, de Russische vertegenwoordiger, op instructies van Moskou wacht.

WASHINGTON. Het Amerikaanse Korps Mariniers zal binnenkort worden uitgebreid tot een sterkte van 400.000 man (huidige sterkte omstreeks 200.000 man). In het vervolg zal de Commandant van het Korps Mariniers deel uitmaken van het Comité van Chefs van Staven. Hij zal echter slechts een adviserende stem hebben.

Politieke Commissie der V.N.

Geen strategische goederen naar China

Resolutie met grote meerderheid aangenomen

LAKE SUCCESS, 18 Mei: De Politieke Commissie van de Verenigde Naties heeft Donderdag met 45 stemmen voor, geen tegen en negen onthoudingen de resolutie inzake een embargo op strategische goederen naar communistisch China aangenomen. De afgevaardigden van Rusland, Wit-Rusland, Tsjecho-Slowakije, Polen en de Oekraïne weigerden aan de stemming deel te nemen. De volgende landen onthielden zich: Afghanistan, Burma, Ecuador, Egypte, India, Indonesië, Pakistan, Zweden en Syrië. De afgevaardigden van de twee laatstgenoemde landen verklaarden, dat hoewel zij zich van stemming onthielden, zij toch het embargo in acht zouden nemen.

De Nederlandse afgevaardigde, Von Balluseck, verklaarde, dat eenheid in deze kwestie in het belang van een rechtvaardige vrede is. Nederland hield nauwkeurig oog op de handel met zekere delen van de wereld.

De Rus Malik achtte de Politieke Commissie niet competent. Hij noemde de resolutie een „schaamteloze daad, in overeenstemming met de agressieve bedoeling van de heersende kringen in de Verenigde Staten“. De Amerikaanse afgevaardigde, Ernest Gross, zei, dat de Politieke Commissie wel gedwongen was deze zaak ter hand te nemen, aangezien „het Russische veto de Veiligheidsraad had verhinderd op te treden“. Sir Benegal Rau van India achtte de resolutie van weinig waarde, omdat het voorgestelde embargo reeds door de voornaamste landen is ingesteld. De resolutie zou een „eervolle regeling“ kunnen bemoeilijken.

DEBAT OVER EMBARGO

FLUSHING MEADOWS, 18 Mei: Donderdag is het debat in de politieke commissie van de Verenigde Naties begonnen over de verscheppingen naar communistisch China. De Russische afgevaardigde, Malik, kondigde aan, dat de Sowjet-Unie elk debat over het wapenembargo voor communistisch China zou boycotten. De politieke commissie heeft niet het recht een wapenembargo op te leggen, aldus Malik. Dit recht heeft alleen de Veiligheidsraad. Soortgelijke verklaringen werden afgelegd door de Poolse, Wit-Russische, Oekraïense en Tsjecho-Slowaakse afgevaardigden. Na een discussie over de procedure bepaalde de voorzitter, dat het debat voortgezet zou worden. De Oosteuropese afgevaardigden bleven, doch hielden zich in stilzwijgen. (R/ANP)

Japane koopvaardijvloot wordt te groot

aldus de Amerikaanse Scheepsfederatie

WASHINGTON, 18 Mei: De Japane koopvaardijvloot zal binnenkort met inbegrip van vermeerdering door nieuwbouw, charter en berging een omvang hebben van meer dan 50% van die van voor de oorlog, hoewel de Japane buitenlandse handel nog steeds een betrakkelijk lager peil heeft, zo zei de National Federation of American Shipping, die gisteren critiek oefende op de Japane pogingen om alle beperkingen op de Japane scheepvaart te doen opheffen. De federatie waarschuwde, dat de Japane koopvaardijvloot niet uitgebreid moet worden boven de nationale behoeften en dat haar niet toegestaan mag worden de handel van andere landen te storen.

Japan is van plan om dit jaar 50% van zijn invoer en zijn uitvoer met Japane schepen te doen plaats hebben en streeft naar zijn vooroorlogse peil van ongeveer 65%, terwijl de handelsmarine der Verenigde Staten minder dan één derde van de Amerikaanse buitenlandse handel bedient. De Japane leiders geven overdreven cijfers, wanneer zij de omvang van de vooroorlogse Japane vloot op meer dan acht miljoen ton stellen, terwijl deze in feite iets meer dan zeven miljoen was, waarvan 25% bestond uit militaire hulpschepen en dergelijke vaartuigen, zodat de ware gemiddelde vooroorlogse omvang ongeveer 5½ miljoen ton bedroeg.

Spoedig zal de Japane vloot meer dan de helft van deze omvang hebben, hetgeen buiten verhouding is tot de huidige Japane buitenlandse handel, zo verklaart de federatie. (ANP/IN POLEN)

VOEREN DE PARTISANEN ACTIES UIT

BERLIJN, 18 Mei: Het Westberlijnse dagblad „Telegraf“ meldt, dat bekend is geworden, dat een autobus, waarin zich een aantal Sowjet-Russische officieren bevond, 26 April jl. in Polen op de weg tussen Lodz en Warschau door Poolse partizanen is overvallen. Een vuurgevecht ontstond, waarbij zeven Russische officieren werden gedood.

tum aan de Chinese opperbevelhebber in de Koreaanse oorlog zond. Op de vraag, of de brief, die MacArthur op 24 Maart aan het republikeinse Congreslid Joseph Martin stuurde en waarin hij het gebruik van Chinese nationalistische troepen in de Koreaanse oorlog steunde, niet de onmiddellijke oorzaak van het ontslag van de generaal was geweest, antwoordde Truman, dat zelfs indien MacArthur de brief niet geschreven had, hij ontslagen zou zijn. Zijn ontslag was reeds enkele malen overwogen. MacArthur heeft bij monde van zijn woordvoerder, generaal-majoor Courtney Whitney, zijn „ongelovige verbazing“ uitgesproken over Trumans verklaring, dat hij enkele keren het ontslag van MacArthur had overwogen. MacArthur achtte dit moeilijk te verenigen met zijn benoeming door Truman tot opperbevelhebber van de Verenigde Naties. (R/ANP)

WAARSCHUWING AAN ENGELAND

Verklaring van Perzische afgevaardigde

„Het kan ons niet bang maken met parachutisten“

TEHERAN, 18 Mei: De Perzische afgevaardigde Zach heeft Donderdag in de Kamer verklaard: „Engeland kan ons niet met wat parachutisten niet bang maken; het vergist zich, als het denkt van Perzië een tweede Korea te kunnen maken“. Hij waarschuwde, dat als parachutisten werden ingezet, een derde wereldoorlog onvermijdelijk zou zijn. Perzië is niet hetzelfde land als vóór de eerste wereldoorlog en Engeland is niet zo sterk als vroeger. Artikel 20 van de overeenkomst van 1933, welke onder druk tot stand is gekomen, bepaalt, dat de olie-installaties aan Perzië zouden komen, onafhankelijk van de afloop der overeenkomst.

Perzië was de Engelsen niets schuldig. Er was geen sprake van ontginning, omdat 25% van de toekomstige opbrengst gereserveerd zou worden voor gegronde aanspraken van de oliemaatschappij. De directeur-generaal van de Perzische politie, generaal Abdoel Hoesein Hedjazi, is Woensdag afgetreden om nog onbekende redenen. De ministerraad heeft het ontslag aanvaard. De minister van binnenlandse zaken, generaal Fazlollah, is voorlopig met de leiding der politie belast. In de omgeving van de premier wordt het ontslag in verband gebracht met de door Mossadeq in de Kamer afgelegde verklaring, dat er onveiligheid in het land en in het bijzonder in Teheran heerste.

VOORTZETTING VAN DE ZAAK-HAYA DE LA TORRE

's GRAVENHAGE, 18 Mei: De openbare audities in de asyl-rechtszaak Haya de la Torre tussen Colombia en Peru werden in het Vredespaleis te Den Haag voortgezet. Nadat gisteren de Colombiaanse vertegenwoordiger, De la Vega, het standpunt van zijn regering had uiteengezet, gaf hedenmorgen prof. Wilbert Gidell een uiteenzetting van het standpunt van de regering van Peru. Hij merkte op, dat door het vrelgen van het door Colombia aan Haya verleende asyl de uitoefening van het normale Peruaanse recht wordt gestagneerd. Vervolgens bestreed de agente van Cuba, madame Flora Diaz Parrado, de Cubaanse zaakgelastigde in Nederland, uitvoerig op internationaal-juridische gronden het standpunt van Colombia, zich in hoofdzaak grondend op de conventie van Havana en erop wijzend, dat het politiek karakter der gecrimineerde feiten op het ogenblik, dat aan Haya door Colombia asyl verleend werd, door de Peruaanse regering reeds werd erkend in het arrest van het Hof van November 1950. Er werd niet gerepliceerd, waarop de president van het Hof, prof. Basdevant, de openbare zitting sloot met het verzoek aan de agenten der drie partijen om beschikbaar te blijven voor eventuele nadere inlichtingen. (ANP)

DE COMMUNISTEN WORDEN VOORZICHTIGER

TOKIO, 18 Mei: Naar het hoofdkwartier van het achtste leger heeft bekend gemaakt, hebben Britse en Australische troepen een Noordelijke aanval ten Zuiden van Tsjoenksjon tot staan gebracht. Verder naar het Westen slaagden de Turkse troepen er in de Chinese Infanteristen, die de linies der Verbonden ten Noorden van Seoul trachten binnen te dringen, terug te slaan. Ten Oosten en ten Noordoosten van Tsjoenksjon moesten de Amerikaanse troepen een weling voor de Chinese druk wijken. De Chinezen wisten hier „kleine penetraties“ tot stand te brengen, aldus het communiqué van het achtste leger. Alleen in het Oosten trekken de Zuid-Koreaanse troepen zich terug.

De vijfde luchtmacht zegt 1.100 Noordelijken in de eerste 36 uur van het nieuwe Noordelijke offensief te hebben gedood of gewond en Donderdag 5.000 slachtoffers te hebben gemaakt. Tot nu toe schijnen de communistische verliezen niet zo groot te zijn als bij de eerste fase van het iente-offensief. De communisten vallen thans voorzichtig aan. Er zijn geen tekenen, die er op wijzen, dat communistische vliegtuigen het offensief steunen. (R/ANP)

FRANSE VERKIEZINGEN IN JUNI

PARIS, 18 Mei: De Franse ministerraad heeft als datum voor de nieuwe algemene verkiezingen 17 Juni vastgesteld. (ANP/AFP)

SOO Good..
... that it's the ONLY Maryland Beer sold from Coast-to-Coast!

Brewed and Bottled by The National Brewing Co. of Baltimore in Maryland

Agents: N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ

EEN PROEFINVASIE AAN DE ENGELSE ZUIDKUST

LONDEN, 18 Mei: Van 25 tot 27 Mei wordt door ruim duizend man van de vrijwillige reserve uit Londen een proefinvasie aan de Zuidkust van Engeland gehouden met schepen, vliegtuigen en tanks. Twee Nederlandse eenheden van de Marineluchtvaartdienst, die indertijd aan de oefeningen in Ierland hebben deelgenomen en thans in Engeland gestationeerd zijn, zullen hieraan deelnemen. (R/ANP)

Verzekeringen... Insurance... Aseguros...

DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSCHE N.V. MARIO S. ARENDS N.V.

Assurantie-Afdeling - Tel. 1176 Vraagt vrijblijvende offerte

A.C. 465

SITUACION MUNDIAL

Korea. Segun noticiaman duna pa cuartel general aliado na Tokio chines comunistan ta preparando un atake nobo. E ofensiva aki nan ta spere un momentu pa otro y toer kos ta musta cu e lo ta masha fuerte. Esaki unto lo ta e segundo fase di e ofensiva di primavera. No obstante medanan di camuflaje chines, manera un cortina di huma riba posieonnan chines, a nostra investigador aliado cu den vecindario di Hungchon y Huachon varios mil enemigu ta concentrando y centenares di vehiculo ta bai bini di frente. Scaramuza corticu pero feroz a worde libra entre aliadonan y antecessoran di e forza chines. Den colinan rond di Seul tambe tabatin varios pelea fuerte entre aliadonan y bandanan chines cu ta obrando den e vecindario.

Canberra. Di capital Australiano ta bini aviso cu gobierno a tuma paso drastico pa preveni cu forza exportacion di mercancia di articulo e por jega al fin den man di comunistan di China pa nan uso den gera koreano. Gobierno di Australia lo suplica gobierno Tingles pa coopera cu nan den e sentido aki.

Ciudad Panama. Despues di gran pelea entre militarnan y partidario di Arnulfo Arias mas cu dies persona a worde mata y banda di eien herida. Casi cien persona a worde deteni pa autoridadnan. Sosiego a bolbe na capital panameña.

pero toch habitantenan no por sali for di nan cas.

Washington. Durante su conferencia continua cu miembronan di Congreso mericano Ministro Marshal a declara cu bno di circunstancian actual na Europa aliadonan mester core un riscu antemano calcula, pero cu na Korea situacion ta completamente distinto.

Marshal a referi na un carta di presidente Truman na general MacArthur bisando cu unidat entre aliadonan mester worde conserva, pasobra den un conflicto cu sovieticonan mericanu mester por conta cu ayudo di nan aliadonan.

Tambe el a bisa cu gobierno di Surcorea a bai merea tempu aya pa pidi arma cu cual arma varios cien mil di hoben koreano, pero cu MacArthur a conseha pa usa e arma nan ei pa arma poliz auxiliari hapones. Entre otro e hefenan di estado a bisa MacArthur cu nan tabata dispuesto pa duna surkorcanan 160.000 rifel y 70.000 metrajadora.

La Haya. Palacio Real ta avisa cu na ocasion di hubileo di e empresa Philips Su Alteza Real Prins Bernard lo bi shita Eindhoven.

Nos Prins lo mira tambe e desfilo historico cu lo worde duna pa personal di Philips. Diamars 15 di Mei varios ministro lo bishita Eindhoven cu mes motibu. Lo tin tambe habriemento di un estatua pa e director Dr A. Philips.

Flitsen uit Nederland

Ondergeschoven Apen-kind
De Rotterdamse dierenruiter „Blij dorp“ mag zich in de laatste jaren verheugen in tal van belangrijke aanwinsten.

Zo is de dierenfamilie pas weer met tientallen dieren - behalve apen ook meerkatten, leeuwinnen, maraboe's, neushoornvogels, en giraffen - uitgebreid.

De troep Gelada-bavianen, kersvers uit Abessinië geïmporteerd, blijkt wel een uiterst attractieve aanwinst. De belangstelling van het publiek gaat vooral uit naar de leider, een praetierse mannetjesaap, die de wind onder zijn troep blijkt te hebben. Wie de imponerende oude heer zijn hok ziet binnensterven - zijn lange haren geven hem iets van een leeuw - begrijpt dit onmiddellijk en anders is één blik op zijn vervaarlijke tanden - een beet is dodelijk - voldoende.

Maar het interessantste is wel dat zich onder de Gelada-bavianen ook nog een mantelbavianen-baby bevindt. Deze apen-baby blijkt door een vrouwtje dat het wat eenzaam had geadopteerd te zijn, een verrassing die dankbaar is geaccepteerd, al was het kleintje dan ook niet „besteld“!

Lullak!

Terwijl Batavus over zijn schrijfmachine gebogen zit om aan zijn „klanten“ op Aruba te schrijven, bedenkt hij zich plotseling dat het vanavond Vrijdag vóór Pinksteren is en hij vanmorgen - zo tussen 4 en 5 uur in de morgen door de lieve jeugd uit zijn bed geheld zal worden, Want Zaterdag vóór Pinksteren viert de jeugd het lullak-feest. Lang voor het klinken van de dag trekken de jongelui

er op uit en gaan, onder het zingen van het lullaklied, overal aan de bel trekken om de bewoners te wekken. Het is een oud volksgebruik, waarin het jonge volkje veel plezier heeft, maar dat sommige mensen erg boos maakt... vanwege hun gestoorde nachtrust. Het beste is gewoon proberen dóór te slapen en u van die herrie niets aan trekken. Als dat niet lukt, leg dan gedwee het lullakhoofd in de schoot, sta op, scheer u, poets uw tanden en ga zien, hoe mooi de zon 's-morgens opkomt boven de aloude Amstel-stad!

De laatste weg zal wel gekozen worden door uw nederige dienaar... Batavus

GROMYKO GEEFT TOE

PARIS 18 Mei: Volgens een Westerse woordvoerder heeft Gromyko op de bijeenkomst van de plaatsvervangende van de ministers van buitenlandse zaken der Grote Vier van Donderdag in beginsel zijn goedkeuring er aan gehecht, dat de ministers zelf zullen beslissen over de plaats, die de Duitse demilitarisatie op de agenda zal innemen. (R/ANP)



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

Wanneer U een **FRIDOR NAAIMACHINE** koopt begint U al direct geld te verdienen
Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f 255.-

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom
WILHELMINASTRAAT ORANJESTAD

MARIO S. ARENDS Inc.

NESTLÉ'S FULL CREAM MILK

THE MILK EVERY CHILD ENJOYS
SPREAD THICK ON BREAD

Un Kelki tur Dia • Un Kelki tur Dia • Un Kelki tur Dia

Z.O. GENEVER

BOLLS

De afgeleverde, goede naam van ons huismerk...
AMSTERDAM den 1 Januarij 1868.

ARROZ Tio Ben

Nos Toer Ta Comele
E Ta Masha Bon!

Cumpra un paki
Awe Mes!

Agente: E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.

Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!

HANS, GEEF JE TANDPASTA...
WIE VERDRIJFT...
COLGATE TANDPASTA...
LAAT JE TANDEN...
COLGATE TANDPASTA...
LAAT JE TANDEN...

Met resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten...
Gebruik Colgate Tandpasta...
Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan...

Adverteert in de
ARUBAANSE COURANT

Seccion na Papiamentu

FONDO DI CANCER
E sociedad cu tin e fondo di cancer ultimo dianan a haci hopi trabao pa reuni placa pa combati e enfermedad cruel aki na Aruba. Basta hopi placa a worde recohe caba, y mas ta bin aden tur dia. Pa tan noble proposito nos ciudadania por duna cu unan habri.

FONDO DON BOSCO ESTABLECI
Diadomingu 13 di Mei a worde enata e fondo nobo Don Bosco pa un cas pa ancianonan di nos comunidad.

E acta notarial a worde pasa pa Sr Wem Lampe kien despues a haci uso di palabra, laudando e proposito aki cu ta tanto necesario den nos comunidad. Di varios sociedad otro tambe tabatin representante entre nan di Club di Leones.

Gobernador Hessling tambe a haci uso di palabra pa felicita tantadornan di e sociedad benefica aki.

Presidente di e sociedad ta Señora Angela Pietersz.

FABRICA DI TEHEDURIA HABRI
Diasabra pasa, bao di asistencia y atencion di gobernador y hopi persona di importancia di nos comunidad, a worde habri e fabrica nobo di teheduria „De Weefstoel“ un empresa di Sra. Flicke. Gobernador Hessling den su discurso di apertura a felicita e Señora cu su empresa original, y ta contento E ta cu saki por a tuma luga na Aruba eaminda hobennan di Aruba por siña un arte bon y lucrativo. E lema di e fabrica ta Beljesa den interior di cas. Teheduria di bon

clase lo worde produci, cu por competi favorablamente cu producto di exterior y di mibo trabao.

PUNTA DI WAF PELIGRO PA TYRE DI AUTO
E plachi dilanti di warehouse di Duana riba waf grandi ta yen di clabu, pida metal, y piedra skerpi. Tur ta peligro pa bora of corta tyre di auto. Comerciantenan ta habri cahia dilanti di e edificio pa inspeccion y ta tira clabu abao, y ei e ta keda. Nos kier suplica departamento di asecuracion pa laga bari maske ta un bez pa siman eian. Den scarcity di tyre aseco publico mester coopera kitando peligranon for di un banda.

PASSAAT PA MEI 1951
Di nos bon amigo Jaap Pietersz nos ta recibí tur luna e curant Passaat di CPIM, cual gestion nos ta aprecia masha.

E luna aki frontispicio ta un bunita portret di Club Gezelligheid na Corsow. E numero aki, habilitante redacta pa Pachi van Kampen, ta duna reseña di bishita di e director di Hulanda Ingeniero Bloengarten. Un otro articulo ta duna detayal di exploracion pa petroleo na Hulanda. E seccion original comico di tur luna ta duna su menu den kleine passaat.

Un gran numero di portret di humilanonan di e luna aki tambe di esnan di Arend Petroleum Maatschappij, Aruba, den seccion Arubana di e periodico. Fuera di articulo na Hulanda tin seccion especial dedica na Ingles B.W.L., Portuges, Surinam, y hispanoamericano. Realmente un bunita revista pa e luna aki.

Het Boek van de maand

De Zon Is Mijn Noodlot van Margareet Sien komt in 4 delen uit. De boeken zijn in vlotte vertalingt geschreven en hoeven van het begin tot het einde. De anti-godsdiensige en anti-katholieke sfeer roepen echter tot voorbehoud.

Anton Pieck werkte drie jaar onafgebroken aan de tientallen schilde-rijen waarvan de vele vierkleuren-kunststruikillustraties ontleend werden en hij ging niet over één nacht ijs.

De Oxford University Press, de gemeente archivaris van Bristol, zijn eigen ontwerpen van zijn Afrika-reis en vele uit Cuba ontvangen documenten maakten het hem mogelijk ook historisch verantwoorde ontwerpen te scheppen, waardoor deze Nederlandse uitgave uniek is tussen alle buitenlandse, en thans, bij verschijnen, reeds grote nieuwsgierigheid opwekt in Amerika en Engeland.

Wij waren zo gelukkig met de schrijfster van „De Zon is Mijn Noodlot“ een interview te hebben, daar-om kunnen wij thans het woord geven aan Margareet Sien zelf!

„Ik ben in Liverpool geboren, wat waarschijnlijk mijn voorliefde voor varen en de zeevaart in het algemeen verklaart. Hoewel wij Liverpool verlieten toen ik 7 jaar was, bezorgden mijn talrijke bezoeken daarna mij het materiaal voor mijn eerste boek bestemd voor... een Boekenklub.

Een sterke jeugd-Raphael-Invloed omringde mij; ik dwaeltte al vroeg met de werken van Rossetti, Holman Hunt en Burne-Jones en volgde de mening van mijn familie — die het, zoals later bleek, bij het verkeerde eind bleek te hebben — had ik zoveel talent wat het hanteren betreft van potlood en penseel, dat ik op 5-jarige leeftijd enigszins voorbarig als toekomstige artieste beschouwd werd! Dit talent ging echter uit als een nachtkraak na mijn tiende jaar door gebrek aan aanmoediging en goede oefening.

Maar juist voordat ik tien jaar werd, raakte ik meer geïnteresseerd in lezen dan in tekenen en enige jaren later had ik de meeste boeken van Thackeray en een groot aantal van Trollope gelezen. Byron's „Don Juan“ en natuurlijk Shakespeare.

Ik wilde naar het toneel, zoals misschien wel elk meisje wil op een be-

Te koop gevraagd SPIEGELS

in alle maten, met en zonder lijst

Aanbiedingen onder letter J11B aan Bureau van dit blad, Nassaustraat - Oranjestad

hands-machijne te mogen gebruiken als ik behoude deze te betalen met het geld dat ik voor het eerste korting verbaat dat ik verkocht, zou krijgen. Toen ik begon te schrijven kreeg ik de fout om enkele lessen aan te houden; ik gaf les in voordrachtkunst en schreef kindertoneelstukjes voor de Iglomere en Oakfield scholen, welke kend aan vele Yorkshire ouders wier kinderen daar op school zijn geweest; ik ontmoette zelfs enkele leerlingen van de Crossley en Porter school. Ik leed — welverdiend — aan te veel gebrek aan vertrouwen in de nieuwe carrière die ik aangevangen was en aan het werken „op tijd“, wat altijd afschrikwekkend voor me was.

Dank mijn Walpole
Ik ben veel dank verschuldigd aan Hugh Walpole, mijn butman, voor zijn hulp, aanmoediging en goede raad. Ik schreef een poosje geleden een boek over hem.

Mijn liefste bezigheden zijn: Niets-Loen en flamenco-partijen geven in mijn tuin in Granada, waar de nachtelijke zingen, de gitaar speelt en ieder die er lust in heeft in het oude-Moorse zwombad kan onderduiken.

Ik hoop, dat U nu genoeg van mij weet en ik heb U gelukkig niets ver-capt van mijn toekomstplannen al-leen vertel ik U nog, dat ik na „De Zon is mijn noodlot“, nog niet zo lang geleden een nieuwe roman heb voltooid, die als een voortzetting is te beschouwen van dit familieverhaal en die naar ik hoop in de toekomst ook mijn Nederlandse vrienden zal berei-ken!

Van onze redactrice

GUATEMALA GAAT BIJ DE BRITSE REGERING PROTESTEREN

GUATEMALA CITY, 18 Mei: Guatemala zal protesteren tegen het feit, dat door de Britse regering aan de Bahamas Exploratie Maatschappij vergoeding is verleend om een onder-zoek naar olie in te stellen in het naburige Brits Honduras. Het Guate-malaanse ministerie van buitenlandse zaken, dat dit mededeelde, zei, dat, terwijl het eerste Guatemalaanse pro-test in Januari 1950 informeel was, het nieuwe protest officieel zal zijn en waarschijnlijk bij de Verenigde Na-ties zal worden ingediend. De Baha-mas Exploratie Maatschappij had in 1950 van de regering van Brits Hon-duras een olie-exploratie en -exploita-tievergunning verkregen, nadat de Guatemalaanse regering een gelijk-soortig verzoek van de maatschappij had afgewezen. Een woordvoerder van het Guatemalaanse ministerie van buitenlandse zaken verklaarde tegen-over Reuter, dat de regering van plan is de Gulf Oil Company, waarvan de Bahamas Company een dochteron-derneming is, officieel er van in ken-nis te stellen, dat de vergoeding on-wettig en onbevoegd is. Hij zei, dat de regering deze verklaring steunde op het feit, dat zij op het standpunt staat, dat Brits Honduras Guatemalaans grondgebied is. (R./ ANP)

VOORLOPIG NEDERLANDS ELFTAL

's GRAVENHAGE, 18 Mei: Het voorlopige Nederlandse voetbalelftal, dat Woensdag 30 Mei in het Olympisch Stadion in Amsterdam een oefenwedstrijd tegen de Engelse profes-sionel Derby County speelt, is als volgt samengesteld: doel: Kraak (Stormvogels); achter: De Jong (A.D.O.) en Schijvenaar (E.D.O.); midden: Van Schijndel (S.V.V.), Ter-louw (Sparta) en Biesbrouck (R.C.H.); vóór: Van der Tuyn (Hermes/ D.V.S.), Kuneman (H.B.S.), Van Mel-lis (Eindhoven), Lenstra (Heeren-veen) en Groeneveld (Haarlem). (ANP)

WERKTE IN EEN SANDWICHBAR
Ik werkte in een van de eerste sandwichbars in Londen en wel door mijn vriendin Kenelm Toss te gaan helpen, de eerste die tot de ontdekking kwam dat de mensen een goede sandwich en een kop koffie in een prettige, onge-dwongen sfeer op prijs stellen. Ik tekende menukaartjes voor de bar, sneed sandwiches en bracht kannen koffie naar de clubs rond Leicester Square maar Kenelm constateerde tot mijn groot verdriet, dat ik mijn kloeren niet wist te dragen en niet wist hoe mijn hoesje te kiezen.

Na 15 uitgevers succes
Toen werd mijn eerste roman — nadat ik naar ik meen 15 uitgevers bezocht had — geaccepteerd door Geoffrey Blet. Ik was ook naar een allervriendelijkste schrijfmachinefirma geweest en vroeg haar een tweede-

PWH 9905 OVERSEAS - 1951/52

I'm all for Eno's

It settles the stomach!

First thing in the morning take a glass of ENO'S "Fruit Salt". ENO'S settles the stomach. It is refreshing and cleansing to a dry, unpleasant mouth and tongue. It will relieve a sick headache. ENO'S is good for the liver, too, and it keeps the system regular. So take your "Fruit Salt" regularly. Make ENO'S your pleasant, sparkling, morning drink!

Eno's 'Fruit Salt'
Gentle Laxative - Mild Antacid

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

More Nourishment for your money with Delicious QUAKER OATS

Quaker Oats supplies active people with key food essentials needed for vibrant energy and real endurance. Quaker Oats offers these important benefits all in one delicious, nutritious food. And in Quaker Oats all the goodness is put there by Mother Nature herself! It's Nature's way to glowing good health.

Have Quaker Oats for breakfast every day to carry you through with vigorous energy!

See Why Quaker Oats is a Big Bargain!

- MORE ENERGY**.....it's rich in carbohydrates
- MORE STRENGTH**.....plenty of proteins
- MORE STAMINA**.....supplied by Thiamin (Vitamin B.)
- MORE ENJOYMENT**.....appetizing flavor you like

Serve The Energy Breakfast!
Boil 2 cups of water. Add salt. When boiling, add 1 cup of Quaker Oats. Cook it, stirring, for 2½ minutes. That's all.

El Brassiere Avant

de cierre delantera creación de flexes.

Usted disfruta de un soporte y comodidad ideales con el nuevo AVANT. Ya no tendrá que batallar tanto para abrocharlo. El cierre está ahora adelante. De satin Nylaton y otros materiales. ¡Pruébese usted un AVANT hoy mismo!

DUVERT SENIOR
P.O. Box 48
Oranjestad - Aruba - N.W.I.

THE FAME OF CINZANO VERMOUTH

Reaches to the four points of the compass.

Its formula - never equalled - has made CINZANO vermouth the favorite among people of good taste.

Ask for **CINZANO** iced or natural because it is the **IDEAL DRINK!**

E. & G. MARTIJN - CURACAO - ARUBA

AGENDA

KERKDIENSTEN

Zondag, 20 Mei

R.K. KERKEN

Plaas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u. v.m., San Nicolaas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m. Naard: 5.30 en 8.30 uur v.m. Savaneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m., Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m. Paradera: 5.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad

Morgendienst

9 uur v.m. Ds. Baart

Prot. Kerk, Piedra Plat

9 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard.

Prot. Kerk San Nicolaas

Methodisten Kerk, 5 u. m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref. Kerk, San Nicolaas,

Gebouw Anglicaanse Kerk

5 u. n.m. Ds. E. J. Wassink

Geref. Kerk, Oranjestad

Julianaschool

9 u. v.m. Ds. E. J. Wassink

Zevende-dags Adventisten,

Weststraat 39,

elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zon-
dagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Spreekuren Gezaghebber Aruba.

Woensdag van 9-12 u.

Vrijdag van 9-12 u.

Audientie van te voren aan te vragen
bij ald. Bestuurszaken, Gezaghebbers-
kantoor, tel. 1104 en 1177

Wijkverpleging Wit-Gelu Kruis:

Oranjestad-Naard: Zr. Hanewinkel, tele-
foon 1471.

San Nicolaas-) Zr. Dixon,
Savaneta) St. Maartenstraat 1,
San Nicolaas.

K.L.M. agenschappen:

Eman Trading Co. Oranjestad, Tel. 1553,
K.N.S.M. Ora. jestad, Tel. 1777,
E. & G. Martijn Ltd. 's ad, Tel. 1492.

Openbare Lezaal en Boekery:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot
5.30 n.m.

Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21
uur

Zaterdagmorgen van 9-12 uur.

Lezaal: Elke dag geopend van 9-12
uur en verder op alle uren waarop de
Bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoor Oranjestad.

Iedere dag van 8 tot 12 u. v.m.
van 1 u. tot 4.30 n.m.

Sluiting/luichtmail Nederland

Dinsdag om 2.00 uur n.m.

Donderdag 10.00 uur v.m.

Zaterdag 2.30 uur n.m.

Openstelling Postkantoor San Nicolaas

Iedere dag van 8 tot 12 u. v.m.
van 1 u. tot 4.30 n.m.

Sluiting Luichtmail Nederland.

Dinsdag 11.00 v.m.

Donderdag 9.00 v.m.

Zaterdag 11 u. v.m.

Telegraafkantoor Oranjestad.

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolaas.

Elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospital:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m.

3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag van 10-11.30
v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

FIRESTONE



at Neme's

A.C. 420

Voor Kinder-, Portret- en BRUIDSFOTO's ART PHOTOGRAFY Jan Bonke

Kruisstraat 2

Tel. 1260 — Oranjestad

Ontwikkelen — Afdrukken en Vergroten

Zondag's geopend van 10-11 u

A.C. 413



Bestel Uw boeken bij een firma die u minder geld kost en het kost u minder geld. Boeken uit voorraad worden geleverd tegen 60% van de Nederlandse verkoopprijs tot 10 gulden daarboven tegen 55% inclusief porto e.a. onkosten. Speciaal voor u bestelde boeken zijn iets goedkoper. Wij leveren ze tegen dagkoers, vermeerderd met betaalde porto. ARUBA BOEKHANDEL GEBR. DE WIT Nassaustr. 104 - Tel. 1273 Oranjestad

A.C. 474

Voor reservering KLM telefeer No. 1492 E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd A.C. 428

Wat LOONSTRA maakt, is goed gemaakt! Wij zijn erkende installateurs Aanleg van alle voorkomende Elektrische en Sanitaire Installaties Vraagt advies en offerte bij FIRMA K. LOONSTRA Longfellowstraat 4 Telefon 1410 Oranjestad A.C. 412



Voor U dames van Aruba

(Van onze redactrice)

HOE HET EERSTE KOFFIEHUIS ONTSTOND

Slimme zet van een splon-avonturier Als we zo gezellig aan een Parijse boulevard ons kopje koffie zitten te genieten, bedenken we eigenlijk nooit hoe deze instellingen tot stand zijn gekomen.

Waar de koffie eigenlijk vandaan komt, weet niemand. In Arabische geschriften uit de negende eeuw wordt reeds gewag gemaakt van deze kostelijke drank, maar eerst omtrent 1550 raakte de koffie in Konstantinopel bekend. De in fluweel en paars geklede gezanten der Sublime Poorte boden de Zonnekoning Lodewijk XIV koffie aan. De Oost-Indische Compagnie bedekte Java met koffietuinen, en dat Martinique een koffie-eiland hij uitsteek werd, heeft het te danken aan het feit, dat een paar Hollanders aan de Jardin des Plantes te Parijs, enkele stronken van koffieboompjes schonken. Toch is de koffie vele jaren in Europa niet meer geweest dan een curiositeit.

Pas in 1683 tijdens de belegering van Wenen door de Turken is een spionage-affaire oorzaak geworden van de verbreiding van het koffiegebruik in de landen ten Noorden der Middellandse Zee.

Voor de koffie begon „van Wenen de victorie“. In 1683 stonden de Turken voor Wenen. Binnen de vesting vertoefde een zekere Kolsjitzky, een Pools amateur-spion en avonturier van groot formaat, die aan de militaire gouverneur aanhoed, langs sluipwegen door het leger der Osmannen heen te breken en de troepen, die Wenen zouden ontzetten, tegemoet te snellen. Daar Kolsjitzky de zeden en gewoonten alsmede de taal der Turken kende, nam de gouverneur zijn aanbod met blijdschap aan. Fluks werden er Turkse kleren verzorgd en werd hij toegelaten als een echte Turk. Zo trok dan Kolsjitzky er dapper op uit.

Maar nauwelijks had hij een paar passen gedaan, of een Turks soldaat ontmaskerde de Poolse Turk en sloeg alarm. Kolsjitzky kon nog net door hard weg te rennen zijn vege lijf redden. Kordaat sprong hij in een diep, modderig gat, waarin men de cadavers van paarden had gegooid. Stromende regen verergerde zijn toehal niet benijdenswaardige positie. Zo kwam Kolsjitzky er ten slotte toe, voorzichtig uit het gat omhoog te kruipen. Hij rilde van de kou, terwijl het water in stroompjes uit zijn kleren sijpelde. Maar in de frisse lucht kwam hij weer wat bij en maakte de balans van zijn toestand op: neen, het was toch maar wijzen van het gevaarlijke doorbraakplan al te zien en naar de belegerde stad terug te keren. Door de regen heen ontwaarde hij haar nabije wallen en een enkele kerktoren. Maar nog vóór hij een stap kon doen in de richting, waar een veilig heenkomen was, stond er weer een Turk voor hem. Toen dacht Kolsjitzky, dat zijn laatste uur geslagen was. Hij zou als spion worden ontmaskerd en naar Turken gebruik aan een boomtak opgeknoopt...

Maar de fortuin was hem gunstig. De Turk merkte niet, wat voor vlees hij in de kuip had en nodigde hem vriendelijk uit, mee te gaan naar zijn tent. Daar bood hij de vermoede „kameraad“... een kop koffie aan. Of hij wilde of niet, Kolsjitzky moest het zwarte vocht op Turkse manier drinken. Met bevende handen zette hij de kom aan zijn lippen. En oh wonder, het „zwarte brouwsel“, dat hij nog nooit eerder gedronken had verwarmde hem reeds bij de eerste teug. Hij begon zich weer fit te voelen en zijn moed keerde terug. Nog even een gunstig ogenblik afwachten... Toen maakte de avonturier zich gezwind uit de voeten.

Maar nu niet in de richting van de stad. Hij had zijn oude vitaliteit terug en doorkruiste, nu eens recht vooruit lopende, dan weer sluipende het Turkse belegeringskamp en kwam eindelijk bij het leger aan, dat tot ontzet van Wenen gezonden was. Hij had zijn taak volbracht en de troepen trokken in snelle dagmarsen op Wenen aan. De Turken werden verslagen.

Onder groot gejubel werden de tenten en achtergelaten voorraden door de overwinnaars geplunderd. In een van de tenten vond men zakken met zwarte bonen, waarvan niemand wist, wat dat was. Reeds zouden de zakken verbrand worden, toen Kolsjitzky, naderbij komende, de koffie herkende en als beloning voor zijn diensten het verzoek deed, al die zakken voor zich te mogen behouden. Hij had begrepen, dat de koffiebbonen in staat zouden zijn, hem een onbezorgde oude dag te verzekeren. Enige jaren later opende hij te Wenen het eerste koffiehuus, dat door honderden koffiehuizen in Wenen en vele duizenden in Europa en de andere werelddelen sedertdien is gevolgd.

Wat deze Oosterse drank op een zeer beslissend moment voor Kolsjitzky geweest is, dat is hij tegenwoordig voor ons allen nog: een stimulant! De koffie heft door zijn eigenaardig aroma nog altijd een geur behouden van de Oriënt. Misschien is het ook nog de nawerking van datzelfde Oosten met zijn eigenaardige bijgelovigheden, dat vele jaren lang hele volkeren bereid bleken, hun toekomst al te lezen uit — of witte, porseuze borden heen en weer geschommeld — koffiedik, dat door zijn toevallige figuren de „prophetische“ fantasie in werking stelde.

Maar hoe dit ook zei, Kolsjitzky heeft niet kunnen bevroeden, dat hij door opening van zijn koffiehuus aan Europa en de wereld een nieuwe, zeurige drank schonk. De oud geworden avonturier, de gewezen spion voor de Oostenrijkse aristocratie, die zijn prachtig gemeubileerde etablissement frequenteerde, Wie van ons zou het dampende, stimulerende kopje heden nog willen missen? Het eerste koffiehuus heeft een grote rol gespeeld in het cultuurleven van Wenen.

PROGRAMMA VAN DOCUMENTAIRE EN CULTURELE FILM-VOORSTELLINGEN voor de maand Mei 1951 volgens onderstaand vrijblijvend schema

Vrijdag 18 Mei 1951, San Nicolaas: Club Suriname, 8.00 uur. Donderdag 24 Mei 1951, Oranjestad: Cultuurcentrum, 8.00 uur. Vrijdag 25 Mei 1951, Santa Cruz: R.K. Club, 7.30 uur.

- 1. Wonders of the Deep — U ziet duikers wandelen over de bodem van de zee op zoek naar de geheimen die de zee altijd nog heeft.
2. Bergstroom — Een Nederlandse Onderwijsfilm die U laat zien hoe de rivieren in Europa ontstaan uit het smeltwater van de gletschers.
3. Dainty Boy — Een prachtig verhaal over de afhankelijkheid tussen een jongen en zijn trouwste kameraad, zijn hond.
4. District of Colombia — Een interessante film over de U.S.A.-staat Colombia.
5. Touchdown Thrills of 1949 — Flitsen van belangrijke Amerikaanse Sportwedstrijden in 1949.
6. The Magic Hat — Een aardige tekenfilm over een pet met magische kracht.
7. Peer Gynt Suite — Het Italiaanse Radio Philharmonisch Orkest onder leiding van Fernando Previtali speelt voor U de mooie muziek van Grieg's „Peer Gynt“. Toegangsprijs: San Nicolaas gratis. Oranjestad en Santa Cruz f. 0.25. Kinderen beneden 14 jaar hebben in geen der voorstellingen toegang zonder geleide.

LIONS VIENEN DE MOEDERDAG Het was een in alle opzichten geslaagde avond, die de Lions van Aruba Woensdagavond belegerden ter viering van de Moederdag 1951. Aanwezig waren de leden van de Lionsclub met hun dames, de Heer



1951 KALORATOR 76 cu ft ... \$ 595.00

van Drimmelen als vertegenwoordiger van de Gezaghebber, enkele genodigden en de pers. President Monty Maduro opent de avond en zet in zijn toespraak het doel van een avond als deze uiteen, namelijk de Moeder te eren en haar te danken voor het vele werk, dat zij verricht. De kok van de Flamingoroom had dit keer wel extra goed zijn best gedaan, het aan de aanwezigen aangeboden diner was in alle opzichten geslaagd, Lions Luis Viada spreekt in het Engels. Lions Roberto Lopez Henriquez in het Spaans en Lions Carlos Julio in het Papiaments, alle sprekers brengen in hun toespraken dank en hulde aan de Figuur van de Moeder. De Moeder van het jaar, Mevrouw Wed. Leoncita Laele werd een geschenk aangeboden.

Voor de verkiezing tot Koningin waren de navolgende kandidaten gesteld: Mej. Emily Kuiperi, Mej. Beatriz L. Henriquez, Mej. Riba en Mej. Arleen Pietersz.

Gekozen werd mej. Pietersz, die daarna door de Heer van Drimmelen gekroond werd.

De nieuwe Lions Koningin zal Aruba vertegenwoordigen bij de te houden verkiezingen op de Conventie van Lions District E. in Curacao, 7, 8, 9, en 10 Juni a.s.

Namens de Moeder van het jaar, danken de Heren Theo Hese en Max Arends voor de vriendelijke geste van de Lionsclub, welke zij en haar familieleden op hoge prijs hebben gesteld.

Het was niet alleen een geslaagde avond, maar bovenal een dankbare avond, omdat de Lions hlijk gaven te verstaan de taak en heilige roeping van de Moeder.

De Heer en Mevrouw A. THIEL-MADURO geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter Angelica Maria Dolores Santa Cruz, 16 Mei 1951 Tijdelijk San Pedro Hospital A.C. 49

Kusters Trading Co. ARUBA INC.

Nassastraat Phone 1012 Oranjestad

Anso Camera's

Zeiss Ikon

Rolleicord

Rolleiflex

Leica

All kinds of Photo-Equipment

BEKENDMAKING

De Gezaghebber a.i. van Aruba maakt bekend, dat vergunningen tot het houden van publieke danspartijen en andere bijeenkomsten waar alcoholische dranken worden verkocht, alsmede alle overige vergunningen, steeds tijdig bij hem behoren te worden aangevraagd.

Geen danspartijen, bijeenkomsten enz. mogen worden gehouden alvorens de vergunning is afgehaald en de verschuldigde zegelkosten te mijnen kantore, bureau Financiën, zijn betaald.

De Gezaghebber a.i. van Aruba, HESSLING A.C. 490

Marchena Moron & Co. PALAIS ROYAL

We offer to the public a complete assortment of

- PHILIPS ARTICLES - Radio's Electric bulbs - Philishave - Electrical Appliances KELVINATOR - Refrigerators Ice cream freezers - Deep freezers UNIVERSAL Electric Appliances - Washing Machines - Toasters - Percolators - Irons etc. CALORIC Gas Stoves and Ranges BOSS and SUNFLAME Kerosene Stoves UNDERWOOD Typewriters and Adding Machines FRIDEN Calculating Machines GESTETNER Duplicators - Stencils - Paper - etc. PARKER Pens - Pencil - Desk sets All wellknown brands of Liquor FLORESHEIM SHOES for Men ROGER GALLET Perfumes and Eau de Cologne (Jean Marie Farina) WINDCHARGERS and Batteries ROLLS RAZORS and Blades DUNHILL and RONSON Lighters DECCA Records COLUMBIA Records ROGERS Paint Products

... Do your shopping at ...

PALAIS ROYAL MARCHENA MORON & Co. Nassaustr. 380 Oranjestad - San Nicolaas - Zeppenfeldstr. A.C. 415



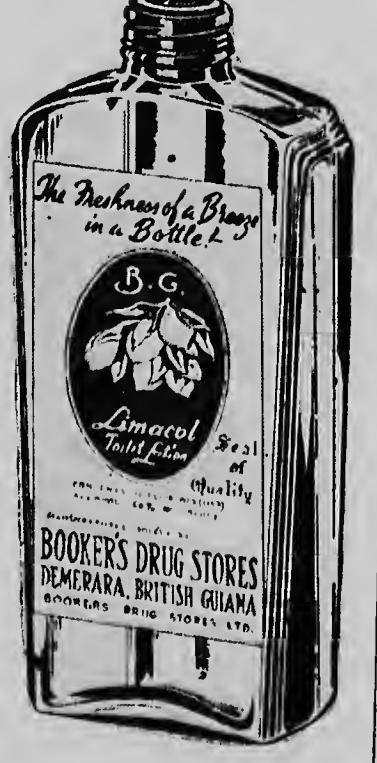
SHE IS AS COOL AS SHE LOOKS

And you could be just as cool if you follow her example. Just sprinkle some

„LIMACOL“

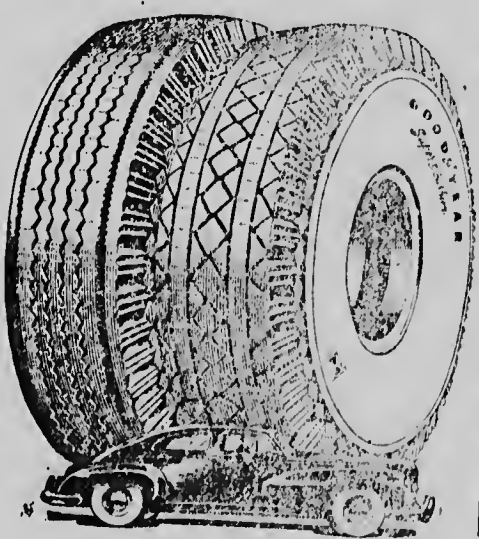
in your bath water and see the DIFFERENCE it makes your bath. The refreshing fragrance of LIMACOL, plus its cooling, cleaning action, makes you feel FRESH - CLEAN - INVIGORATED - because LIMACOL is truly „The freshness of a breeze in a bottle“ and you get the same effect from a wash basin. Just sprinkle LIMACOL liberally into the water and wash your body with it - you will be delighted with the results. You will feel clean, fresh, invigorated. LIMACOL is made both plain and mentholated.

ON SALE AT ALL GOOD STORES Agents: J. L. PENHA & Sons, Inc., Curaçao Aruba Trading Co., Aruba GENTLEMEN For all-day smartness, use LIMACOL BRILLIANTINE



Want your car to feel like new - for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car! Running on 21 lbs. of air, these bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!



Not only will your car ride better - it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car - less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

Super-Cushion by GOODYEAR VIANA



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC. A.C. 453



There is nothing in the world
so elegantly refreshing...

YARDLEY English LAVENDER

and Yardley Lavender Soap,
"the luxury soap of the world"



Also Bath Salts • Dusting Powder • Talc and Brilliance
YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON

Prins Bernhard over zijn jongste reis

Goede kansen voor emigratie naar Zuid-Amerika

Ook de handel kan belangrijk worden verbeterd

Er zijn in Zuid-Amerika goede mogelijkheden voor Nederlandse emigratie. Er zijn goede kansen voor de vestiging van Nederlandse bedrijven. Naast het contract dat met Werkspoor werd verkregen, zijn er nog besprekingen gaande voor een invoercontract voor Philips. Nederlands vee is zeer welkom. De mogelijkheid, dat de handelsbalans met Argentinië in evenwicht kan worden gebracht, behoeft niet uitgesloten te worden geacht. Chili wil een uitbreiding van het handelsverdrag, waarbij het o.a. gaat om de leverantie van koper. Dit zijn enkele van de mededelingen, die Prins Bernhard Woensdagmiddag deed tijdens een persconferentie, tien minuten nadat hij een bijeenkomst van de ministerraad, waar hij verslag had uitgebracht, had verlaten, aldus lezen wij in Nederlandse bladen.

Op enthousiaste wijze sprak Prins Bernhard over zijn „huitengewoon interessante, leerrijke en aardige reis” naar Uruguay, Argentinië en Chili. De ontvangst in deze landen was zowel van de zijde der regeringen als van de bevolking bijzonder hartelijk en bijzonder vriendschappelijk geweest. De voorbereiding was dit jaar veel beter geweest dan het vorige jaar en dit had veel tot het succes bijgedragen. Het doel van de reis was zoveel mogelijk „goodwill” te waken; belangstelling voor Nederland in deze landen enerzijds en in Nederland voor deze landen anderzijds. De Prins meende, dat hij in het doel was geslaagd.

Over de emigratie sprekend zeide de Prins, dat hiervoor in Uruguay en Argentinië heel veel mogelijkheden zijn. Ook in het zuiden van Chili zijn mogelijkheden, maar daar moet de financiële steun voor de eerste jaren nog geregeld worden. De Prins

was er echter van overtuigd, dat Nederlandse emigranten hier in korte tijd hun schulden zouden kunnen afbetalen. En de president van Uruguay had gezegd: „Zend mij 25 goede families, dan schrijven die wel naar huis, dan komen ze allemaal”. Als voorbeeld van een Nederlandse kolonie noemde de Prins Tres Arroyos in Argentinië, waar „gelukkige mensen” wonen. Typerend noemde de Prins het, dat de eerste generatie er Nederlands sprak, de tweede generatie Spaans en de derde weer Nederlands, omdat „..... er een Nederlandse school was gekomen. Tegen kolonievorming had men over het algemeen in de bezochte landen geen bezwaar, zelfs niet als zij Protestants zouden zijn, zouden zij, ofsehoon in een katholieke omgeving, geen grote moeilijkheden onderhouden.

Over de economische betrekkingen memoreerde de Prins het afschrift van het Werkspoor-contract, dat hem bij zijn vertrek uit Argentinië door president Perón was meegegeven. Er wordt thans nog onderhandeld over een invoercontract met Philips, waarbij het om een belangrijk bedrag gaat. Daarnaast zijn bij de besprekingen grotere en kleine belangen te berde gekomen. Uruguay wil graag zaken doen met Nederland. Chili is geïnteresseerd in een groter handelsverkeer.

In antwoord op vragen zeide de Prins, dat na de vorige reis bepaalde dingen niet waren gebeurd. Hij meende, dat ditmaal de uitwerking beter zou zijn. De mogelijkheid, dat de handelsbalans met Argentinië in evenwicht zou kunnen worden gebracht achtte hij niet uitgesloten. Wij kunnen echter beter nog zes maanden wachten en dan eens kijken wat er tot stand is gekomen. Veel hangt hierbij af van de Nederlandse zakenwereld. De Prins kon in het algemeen wel de mening delen, dat de Nederlandse „zakenwereld” meer in coöperatief verband de Zuid-Amerikaanse markten zou moeten bewerken, maar ook hierbij zijn vele factoren, die in aanmerking dienen te worden genomen.

De industrialisatie in Argentinië trekt veel arbeidskrachten van het platteland. Voor Nederlandse bedrijven is hier wel een goede kans, maar de eerste jaren zou men er dan op moeten rekenen, dat gemaakte winsten niet gemakkelijk naar het vaderland kunnen worden overgemaakt, in verband met de deviezenpositie van Argentinië.

De Prins liet uitkomen, dat hij uiteraard als vreemdeling deze landen had bezocht en dat weerhield hem er van een mening uit te spreken over de kwestie-La Prensa. Wel zeide hij, in antwoord op een vraag of hij in Argentinië de indruk had gekregen, dat de mensen er onder een totalitair regime leefden, uitdrukkelijk: „Nee.” Zijn indruk was, dat in deze landen een prettige sfeer heerst; hij had er behalve met de autoriteiten ook met de mensen op straat gesproken. Hij had er op straat gelopen en er niets van druk meegemaakt. Wel had hij meegemaakt dat de heer en mevrouw Perón, overal waar zij kwamen, zeer hartelijk werden toegejuicht.

„Mijn indruk is”, aldus de Prins, „dat wanneer er weer verkiezingen zouden worden gehouden, Perón vermoedelijk 70 procent van de stemmen zou krijgen.”

In Argentinië had een vriend de Prins verteld, dat Perón altijd een lijfwacht heeft en dat die met tommyguns zijn gewapend. „Dat klinkt allemaal heel interessant”, aldus de Prins, maar hij had in de auto van president Perón gezeten en toen ook nog goed omgekeken, maar niets van een bijzondere lijfwacht kunnen bespeuren. Ook bij het vertrek op het vliegveld had hij niets gezien wat daarop leek.

Over de sfeer in Zuid-Amerika sprekend, zeide de Prins nog, dat Chili wel het verst af stond van de vrees voor oorlog. De geest van de mensen is daar als in Nederland enige jaren voor de oorlog. In Argentinië is het echter wel iets anders, daar zit men midden in de problemen en

in Uruguay merkt men ook iets van de sfeer in Europa, zij het in de gunstige zin, dat er zoveel vlucht-kapitaal heengaat.

Het was een man onder de journalisten, die de Prins vroeg naar de positie van de vrouw in Zuid-Amerika, waarop de Prins antwoordde, dat Chili eens een vrouwelijke gezante naar Nederland zond; ook in de Verenigde Naties is Chili door een vrouw vertegenwoordigd en voorts ontmoette hij er een vrouw als gouverneur van een der districten.

„Wat mij aangaat zal ik graag nog meer landen willen bezoeken”, aldus de Prins. „maar het hangt natuurlijk van af hoe de regering de resultaten van deze reis vindt”. De Prins uitte voorkeur om in Brazilië, waar hij tijdens zijn vorige bezoek slechts drie dagen was, de Nederlandse landbouwkolonies te bezoeken. Gevraagd naar wat hij dacht van de mogelijkheden voor emigratie naar de Midden-Amerikaanse republieken, antwoordde de Prins, dat hij zich daarover nog geen mening had gevormd.

HUWELIJKSVOLTREKKING ZONDER DE BRUID EGYPTE HEeft EEN NIEUWE KONINGIN WOESTIJBONWONERS LOSTEN SALUOTSCHOTEN

Toen het gedreun van 101 saluutschoten tot haar ouderlijk huis doordrong, wist de 17-jarige Narriman Sadek, dat zij Koningin van Egypte was geworden. Haar huwelijk met de 31-jarige Koning Farook was toen — naar Mohammedaanse gewoonte buiten haar aanwezigheid — voltrokken in het Koebbeh-paleis. Zes uur later reed zij, luide toegejuicht, door de straten van de stad naar het Abidin-paleis voor een receptie. De Koningin was gekleed in een met diamanten bestikte wit satijnen japon met een sleep van 7½ meter Venetiaans kant. Zij droeg een diamanten diadem in het haar. Het toilet werd gemaakt door de speciaal overgekomen Franse couturière Germaine Lecomte. Waren bij de huwelijksvoltrekking alleen mannen aanwezig — de bruid werd door haar oom, de gezant in Den Haag, vertegenwoordigd, — de receptie was uitsluitend voor leden van de Koninklijke familie en voor de dames van regeringsfunctionarissen en het corps diplomatique. Het hoogtepunt van deze exclusieve „tea” werd gevormd door het aansnijden van de bruidstaart door de Koning.

Voor het uit alle delen van het land naar Kairo gekomen publiek was de tocht van de bruid naar het paleis echter het hoogtepunt. Men was het er algemeen over eens, dat de Koningin, die niet van vorstelijke of adelijke afkomst is, zich vorstelijk gedroeg. De samengestroomde menigte juichte haar geestdriftig toe, terwijl sommige woestijnbewoners in de straten van de stad uiting aan hun enthousiasme gaven door hun pistolen af te schieten.

De menigte, die zich langs de route van de stad had opgesteld en soms zelfs over grote afstanden meerende, maakte een kleurrijke indruk. Behalve gezeten burgers in colberts zag men nomaden compleet met boerenoese, paleiswachten in helwitte uniformen met groene sjerpen over de borst en politieagenten te paard, gewapend met lansen, waaraan rode gele vlaggetjes waren bevestigd. De straten, waardoor de nieuwe Koningin reed waren met bloemen bestrooid.

De ondergetekenden brengen in verband met de op 4 Juni 1951 te houden stemming voor de verkiezing van leden van de Eilandsraad ter openbare kennis, dat artikel 35 van het Kiesreglement Eilandsraden bepaalt:

1. Personen bij wie en bestuurders van ondernemingen en instellingen, waarbij personen, die de leeftijd van drie en twintig jaren hebben bereikt, in dienstbetrekking zijn, zijn, voor zover niet door het Bestuurscollege vrijstelling is verleend, verplicht te zorgen, dat ieder van deze, die bevoegd is tot de keuze mede te werken, gedurende ten minste drie achtereenvolgende uren tussen acht uur des voormiddags en zes uur des namiddags daartoe gelegenheid vindt.

2. Personen en bestuurders, in het voorgaande lid bedoeld, zijn, voor zover arbeid wordt verricht in fabrieken of werkplaatsen of op arbeidsterreinen, verplicht te zorgen, dat in het arbeidslokaal of op het arbeidsterrein, en zo er meer arbeidslokalen of arbeidsterreinen zijn, in of op het grootste dan wel in meer dan één arbeidslokaal of arbeidsterrein, gedurende een week vóór en op de tot stemmingsdag bepaalde dag op een zichtbare wijze is opgehangen een door hen of van hunnetwege ondertekende lijst, de uren, in het voorgaande lid bedoeld, vermeldende, voor elk afzonderlijk of groepsgewijze of voor allen gezamenlijk.

Overtreding van dit artikel wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste 14 dagen of geldboete van ten hoogste f 75.—.

De Voorzitters van de Hoofdstembureaux voor de eilandgebieden Curaçao, Aruba en Bonaire,

M. BARTELS DAAL
HESSLING
KRUGERS

A.C. 494



Aankomst van schepen op Aruba:

„Baarn”	op 20 Mei van Aruba
„Waal”	op 20 Mei van New Orleans
„Poseidon”	op 22 Mei van Philadelphia
„Helicon”	op 29 Mei van New York
„Oranjestad”	op 1 Juni van Europa
„Oberon”	op 5 Juni van New York
„Schie”	op 9 Juni van New Orleans
„Sarpédon”	op 12 Juni van New York
„Hostia”	op 15 Juni van Europa

A.C. 495

Later op de dag werd een parade van politie, brandweer en leger gehouden, die door het Koninklijk paar van het balkon van het paleis werd gadeslagen, terwijl de luchtmacht boven de stad demonstraties hield. 's Avonds werden overal vuurwerken ontstoken.

Talrijke geschenken waren de laatste dagen reeds binnen gekomen uit alle delen van de wereld, maar vooral uit de Arabische landen. De Aga Khan was een van de eerste gasten.

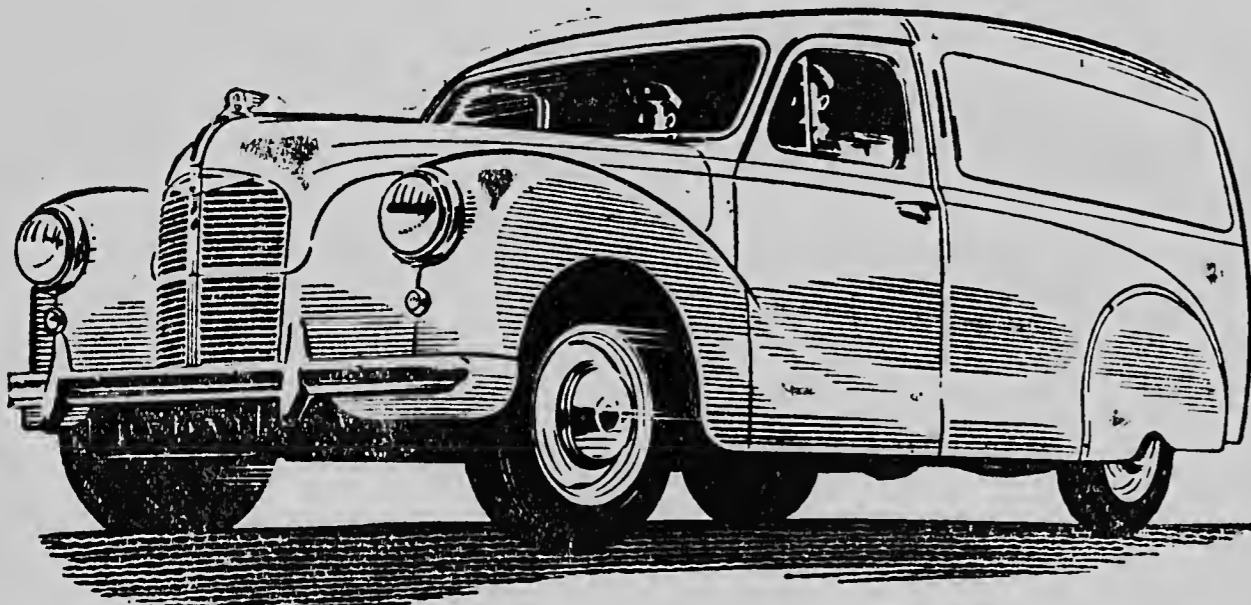
De koning schonk bij deze gelegenheid de titel Bey aan alle ministers, die haar nog niet bezaten, en aan acht journalisten, waaronder drie van het Wafdistische blad Al Misri. In het Abidin-paleis komen nog steeds kostbare geschenken binnen ter gelegenheid van het huwelijk van Koning Farook.

De Amerikaanse ambassadeur bood de Koning uit naam van president Truman vier kostbare glazen vazen aan, elk ter grootte van 30 cm. De Britse ambassadeur overhandigde de Koning uit naam van Koning George een massief zilveren inkstel.

Het corps diplomatique heeft een gouden tafelaanset aangeboden, bezet met kostbare stenen. Het Egyptische kabinet heeft een gouden tafelblad geschonken met kleine gouden kopjes, versierd met diamanten.

Koning Abdullah van Jordanië heeft een twaalfdelig toiletstel van zuiver goud gezonden, rijk bezet met edelgesteente en verder twee gouden kandelaars.

Het voornaamste kenmerk van een goede bestelwagen



is Austin betrouwbaarheid

Wanneer U een Austin in bedrijf neemt komt U niet alleen zelf direct tot de overtuiging dat dit de bij uitstek aangewezen bestelwagen is doch ook Uw clientèle valt het op want... AUSTIN staat U trouw terzijde bij de handhaving van een feilloze besteldienst. Direct starten onder alle weersomstandigheden en ongeveerde bedrijfszekerheid, ziehier slechts de voornaamste eigenschappen van de Austin kopklemmotor. Door Uw keuze te bepalen op een der lichte bestelwagens van de AUSTIN Commercial serie bewijst U Zelf een goede dienst.

PRECISIE WERK!

In de Austin Fabrieken wordt iedere zuiger en iedere cilinderboring opgemeten tot op 0.0025 mm nauwkeurig en aan de hand van deze opmeting onderverdeeld in 5 groepen waarvan de diameters onderling 0.0125 mm verschillen. Vervolgens wordt voor iedere cilinder een zuiger gekozen met een diameter welke de boringdiameter zo dicht mogelijk benadert. Dit is slechts één voorbeeld van de vakkundige zorgvuldigheid welke de Austin Organisatie betracht teneinde U de hoogste waarde voor Uw geld te geven.

AUSTIN—U kunt er van op aan!

LANKY



CRANKY



NO PEP



GLOOM



ALL HEP



Cocomalt comes to the rescue of growing boys — pads their bones with needed flesh, nourishes growing muscles. Cocomalt is the Malted Food drink with the chocolatey taste... grand for youngsters and adults alike. Drink it with every meal before going to bed, too!

Cocomalt
A PRODUCT OF THE R. D. DAVIS CO.

With Stars who must think of their throats, it's COOL, MILD

CAMELS!



RALPH BELLAMY
Stage and screen star



NADINE CONNER
Opera's celebrated soprano



NANETTE FABRAY
Musical-comedy star



BILL STERN
Popular sportscaster